

LA VERDAD



ADMINISTRACION EN LA "FRANCE"

DIRECTOR: MIGUEL D. GIL

APARECERA LOS JUEVES Y DOMINGOS

SUCURSAL DEL BANCO

DE LA

República O. del Uruguay
EN RIVERA

GIROS SOBRE ESPAÑA

El Banco expide desde esta fecha letras y cartas de crédito sobre todas las ciudades y pueblos de ESPAÑA ISLAS BALEARES Y CANARIAS. Los Giros son expedidos a cargo de los señores García Colomarte e (Hijo) de Madrid y de todos sus corresponsales en la Península.

Giros al Exterior:

Directamente sobre RIO DE JANEIRO, BUENOS AYRES, y venletras y cables telegráficos sobre ESPAÑA, ITALIA FRANCIA, INGLATERRA y demás países europeos.

Se ofrece a los señores Hacendados del Departamento encargados del cobro de créditos por reses suministradas al Ejército Nacional, durante la pasada guerra—Para mayores informes ocurrir a la Gerencia.

Sucursal del Banco de la R. O. del Uruguay
RIVERA

Se previene a los señores comerciantes, ganaderos, industriales, agricultores y al público en general vecino de este Departamento y de la ciudad de Santa Ana de Livramento, que la apertura de esta Sucursal, de conformidad con lo dispuesto por el Directorio del Banco de la República O. del Uruguay, tendrá lugar el día 18 del corriente mes y año a las 9 a. m., con el fin de dar principio a las operaciones bancarias, que le confieren sus estatutos y disposiciones vigentes.

Rivera, Noviembre 17 de 1897.

Gerente

Contador Camilo Lay
Luis Braggio.

Nota:—Para mayores informes ocurrir a la Gerencia.

LA VERDAD

La sucursal

DEL BANCO DE LA REPUBLICA
EN RIVERA

Su inauguración

Ya era tiempo de que llegaran a las alturas los lamentos de nuestro escamulado departamento de Rivera y que su suerte interesara, de algún modo a los hombres del Gobierno.

El Directorio del Banco de la República ha sido el primero en condolerse de nuestra desesperante situación: Bendita sea mil veces el honorable y benemérito Directorio!

La Sucursal de aquel establecimiento nacional de crédito, que hoy abre en Rivera sus puertas al servicio público, viene como caída del cielo, cuando ya íbamos perdiendo toda esperanza de mejoría.

Es un buen concurso que al fin tenemos asegurado; tabla de salvación para algunos y esperanza de progreso para otros.

Esta Sucursal no solamente será útil a nuestro departamento, sino que hará extensivas, las ventajas que ofrece, al comercio de la vecina plaza brasilera tan vinculada a nuestra capital por las relaciones mercantiles que con ella mantiene.

Partidarios sinceros y decididos de la unión de estos dos pueblos de Livramento y Rivera, cuya recíproca cordialidad miramos y acarciamos como la consagración del lazo indestructible con que los ha ligado entre sí la mano de la naturaleza, nos sentimos alegres y satisfechos al consignar este dato que sintetiza una conquista, un paso adelante en el terreno de nuestras elevadas tendencias.

Así es que, al saludar en su puesto oficial al señor Don Camilo Lay, Gerente de la Sucursal del Banco, y al personal de su dependencia, felicitamos efusivamente a los habitantes de una y otra banda fronteriza a quienes por igual alcanzarán los beneficios de este adelanto por cuya realización hemos pugnado con tanta perseverancia.

Entre tanto, llamamos la atención de nuestros amigos lectores, hacia los avisos de la Gerencia, que insertamos en lugar preferente, y en los cuales hallarán los interesados todas las indicaciones que puedan necesitar.

Los enemigos de Cristo

Jesucristo era la bondad misma, todo mansedumbre, toda caridad, todo grandeza.

Algunos de los ministros de su iglesia, son el reverso de la medalla; el refinado egoísmo, la irascibilidad, el comercio, la tacañería.

Clérigos hay que sólo tienen vocación para coimeros y de quienes podría decirse con toda propiedad, que son la personificación del vintén mismo.

Corazones cerrados a todo sentimiento concordante con los sublimes ideales del sacerdocio, predicán la pobreza y todo lo miran a través del prisma de la avaricia, todo lo subordinan al cálculo frío de las utilidades inmediatas y positivas, todo lo reducen a cobre.

Predican la caridad cristiana y no son capaces de dar un pedazo de pan a un mendigo.

Predican el bautismo, y dejan morir infiel al inocente que no puede pagarlo.

Predican el hermoso sacramento del matrimonio, condenan el casamiento civil, y no casan de balde ni al más pobre de los pobres de solemnidad.

No dicen una misa ni echan un responso gratuitamente.

No gastan, en suma, (oh! gasto enorme) una sola gota de saliva desinteresadamente por el bien espiritual de la porción más numerosa de la humanidad cristiana; y de todo esto resulta que los incomparables bienes de nuestra santísima religión, están exclusivamente reservados para los que tienen dinero.

Aquellos que por la voluntad de Dios no están en condiciones de abonar el precio del gasto de saliva que hace el cura en ejercicio de su divino ministerio; esos, para ciertos sacerdotes, no son hijos de Padre Comán, ni necesitan ser bautizados, ni deben casarse, ni han menester resposos después que mueran.

Y los hombres que así olvidan los votos que hicieron ante la sagrada imagen de nuestro Divino Salvador, esos hombres incapaces de prestar el más insignificante a la vez que el más precioso servicio al cristiano pobre; esos buenos hombres que cobran de cinco reales para arriba por cada campanada; que, sean, en cambio, que mueran los ricos para doblar bastante y hacer valer todo lo posible la saliva que gastan en ese caso, con visible alegría.

Esta es la primera vez que desde estas humildes columnas abordamos un tema que siempre hemos esquivado tocar; pero hay contrastes que sublevaron el ánimo, que empujan al hombre a un terreno a donde no quisiera llegar, que determinan la protesta.

No pretendemos que los curas se alimenten de oraciones; por el contrario los deseamos a todos un bienestar que por lo menos compense las privaciones que impone el sagrado ministerio que ejercen. Pero como amigos de la religión, reprobamos la conducta de los que la predicán sin el ejemplo, de los que llevan los hábitos como un mero disfraz; los que adoptan la carrera eclesiástica como un ramo cualquiera de industria y convierten la casa de Dios en un establecimiento de comercio;—porque en ellos solamente vemos la representación inequívoca del enemigo malo.

Entretanto, concretemos el hecho que motiva nuestra censura:

La Cruz Roja de Señoras Cristianas de esta Villa, compuesta de personas que han hecho toda clase de sacrificios para responder a su hermosa divisa: "LA CARIDAD DE CRISTO NOS APREMIA", tuvo necesidad, obediendo a una insinuación de la Comisión Central, de mandar rezar una misa por el bien espiritual de los caídos durante la guerra civil,—misa que en otras parroquias de la República ha sido rezada gratis e *amore en consideración* a que la Cruz Roja nada se ha echado al bolsillo y que en casos de semejante naturaleza la Iglesia Cristiana no podía ser una nota discordante en el concierto grandioso de la caridad universal.

Con tal motivo algunas de las señoras de la Comisión Departamental se apersonaron al señor Cura Párroco don Francisco Iriondo y le explicaron lo que deseaban hacer, contando de antemano con la buena voluntad del señor Presbítero.

—Y cuánto tienen Vds. para el funeral?—les preguntó.

—Con tanto con diez pesos que podremos reunir entre las señoras de la Comisión.

—Ah!... por ese dinero yo no hago funeral; apenas podré decirles una misa simple.

Y cuánto cuesta una misa simple?

—La de siete de la mañana vale \$ 1.00 y la de 8 y 11 \$ 1.50.

—Después de muchas reflexiones que sobre el carácter esencialmente desinteresado de su móvil, le hicieron al Sr. Cura las señoras, este quedó comprometido a hacerles una misa para las 9 encargándose aquellas de levantar el túmulo, pues el señor Cura se negó en absoluto a servirles en lo más mínimo prestando que ya había hecho una misa por su cuenta. El pobre varón había gastado algunos gramos de saliva con laudable espontaneidad y abnegado desprendimiento.

Así convenidas las señoras cristianas con el cura modelo de caridad, la víspera del día designado para el acto religioso las señoras fueron a preparar el túmulo, habiendo sido entonces blanco de algunas respuestas dignas de un tabernero por parte del señor Presbítero, insolencia que las señoras no tenían más remedio que tolerar a fin de llevar a cabo su piadoso deseo y dándose exacta cuenta de que no estaban en presencia de un sacerdote sino de un negociante de la peor especie.

Mas no paró en esto la mala fe del señor Cura don Francisco Iriondo, sino que el día de la misa se apresuró a rezarla antes de la hora al efecto señalada, rehusándose groseramente a esperar a que llegase la Comisión de la Cruz Roja y las demás personas invitadas al acto.

En un abrir y cerrar de ojos despachó a los parroquianos no dándoles tiempo ni a persignarse.

Debemos, no obstante, reconocer que en todo esto el señor Cura ha obedecido a la pernicioso influencia directriz de cierta persona cuyo retrato hemos tenido ocasión de hacer, persona que lo ayuda a seguir en gracia de Dios por la senda de flores que le señalan sus elevados sentimientos.

Después de la misa a la *vapeur*, *ou à l'électricité* mejor dicho, las señoras, aunque disgustadas por el incorrecto proceder del señor Cura, a fin de no quedarle debiendo la menor gratitud le mandaron \$ 5 en vez de 1.50 que a lo sumo podría valer el gasto de saliva que había hecho el desprendido varón; pero éste lejos de conformarse los devolvió el importe diciendo que la fiesta costaba 10 pesos y que no rebajaba ni un vintén.

Las señoras, que no debían de modo alguno haber cedido a la injusta exigencia del señor Cura modelo de virtud cristiana, temiendo sin duda ofender a Dios si se ponían

mal con el señor Iriondo, le enviaron los 10 pesos, y santas pascuas!

Resulta, pues, que mientras que las familias, ricas y pobres, han rivalizado en su preudimiento para llevar un grano de arena a la obra filantrópica de la Cruz-Roja; mientras que los médicos han tenido la nobleza y abnegación de prestar sus servicios profesionales, aún a riesgo de su propia vida, en el campo de batalla; mientras que las familias han salido a implorar de puerta en puerta una limosna para socorrer a los caídos en la lucha fratricida; aquéllos que por su ministerio tienen un doble deber de practicar la caridad cristiana, el señor Cura párroco de Rivera, lejos de hacerlo así, muéstrase hostil a la consecución de la obra piadosa en que todos han conyuvado generosamente y se niegan a ejercer su sagrado ministerio en pro de esos a quienes todo el mundo ha socorrido, de esos por quienes todos se han sacrificado, si no les satisfacen sus exigencias egoístas, que son la negación absoluta de las doctrinas de Jesús, que deben predicar y practicar.

He ahí los verdaderos enemigos de Cristo.

Banco, guarnición

Y VISITA DEL

Ministro de Hacienda

Vengas mal si vienes sólo—dice el proverbio, queriendo expresar que a perro flaco todas son pulgas.

Lo mismo pasa con la buena suerte. De individuos sabemos, que se han sacado tres veces consecutivas la gorda y a poco más se les ha muerto la suegra.

Rivera ha pasado por todas las penalidades de imaginables. De varios lustros a esta parte siempre le ha tocado "hailar con la más fea."

Se le ocurrió, sabe Dios a quien, que nuestro pueblo era malo y desde entonces empezaron a lloverle plagas y desventuras sin cuento. Cayó sobre su inocente cabeza la maldición del Obispo Vera, y quedamos *ipso facto* absolutamente dejados de la mano del Gobierno que sólo se ha acordado de que existimos, a los efectos de la recaudación de impuestos.

Pero parece que al fin las cosas cambian para Rivera. La suerte propicia le sonrió candorosamente y le enseña sus dientes... empleados con el oro volador de la Sucursal del Banco—que tiene unos 100,000 pesos para repartir entre nosotros los necesitados.

A renglón seguido, la fortuna nos ayuda con el envío a este punto del nuevo cuerpo de línea cuya formación y jefatura han sido confiadas al bizarro coronel don Antonio Foglio y Pérez, uno de los soldados de sacrificios que tenemos, elemento de reconocida utilidad en esta frontera que conoce palmo a palmo y a lo que se prepone hacer todo el bien posible.

Y finalmente, de un instante para otro, el Exmo señor Ministro de Hacienda doctor don Juan Campisteguy nos estará honrando con su visita, de la que, con toda confianza, podemos esperar los más halagüeños resultados.

A proposito de esto, opinamos que nuestro comercio,—durante tanto tiempo olvidado y desatendido de los poderes públicos, privado cruelmente de la protección de éstos, aún en aquellos casos en que apenas necesitaría le dijeran "levántate y anda";—debería tomar iniciativa, reunirse desde luego para acordar la forma en que debe el vecindario hacer la recepción del distinguido huésped, como así mismo para uniformar ideas en cuanto a la manera como deberá pedirle lo que necesita Rivera para salir de la postración comercial en que yace.

Es menester, señores comerciantes, no dormirse; es preciso pensar que en todas partes del mundo el que no llora no mama, que a la ocasión la pintan calva, y sobre todo, que andamos en la buena y tolo en lo sucesivo ha de salirnos a pedir de boca.

EL CORONEL

DON ANTONIO FOGLIO Y PEREZ

Y el Regimiento

DE VOLUNTARIOS DE LA FRONTERA

En tron del Domingo llegó de Montevideo el Coronel Don Antonio Foglio y Pérez recientemente nombrado Jefe del Regimiento de Voluntarios de la Frontera que acaba de crearse y que constará de 300 plazas, más o menos, divididas en dos escuadrones. Estos serán comandados respectivamente, por los capitanes D. Benjamin Gil y Don Gregorio Ramos, el primero con carácter de interino.

Será 2.º Jefe del nuevo Regimiento el capitán Don Germán S. Gil.

Ya están aquí el uniforme y armamento necesarios, traídos por el mismo Coronel Foglio y Pérez.

Todo es completamente nuevo, constando el uniforme de bombacha y cascquilla corta de brío. Kepi lacre con cenefa azul ferrete; bota corta.

El armamento es Mauser de repetición, con munición abundante; espadas y corrajes.

Desde la llegada del Coronel Foglio y Pérez han sido muchos los que se han presentado deseando ingresar en las filas del nuevo Cuerpo.

El número de oficiales, aspirantes a alistarse excede de la dotación necesaria para 300 hombres, y el Coronel Foglio y Pérez ha tenido especial cuidado de dar empleo a todos los oficiales de línea de este Departamento.

Méjora, ha conseguido con la creación de este cuerpo de ejército aquí en esta frontera, pero a la verdad, en lugar de 300 plazas, debería tener 500, no solamente para poder hacer un servicio más completo, sino también para dar cabida a todo el elemento que sin duda alguna habrá de quedar cesante, tanto de la clase de oficiales como de soldados.

A la banda lisa, numerosa y de primer orden que tiene ya el nuevo regimiento, habrá que agregar muy en breve una banda de música, que se tiene el decidido propósito de formar inmediatamente.

Las fuerzas, serán alojadas al sur de la población.

Al descontento general que se produjo en todos los colorados del Departamento, cuando se conocieron aquí las versiones que circularon por la capital, de que el Coronel Foglio y Pérez no vendría a ponerse al frente del regimiento recién formado, ha sucedido un movimiento de satisfacción sentida por todos los que saben estimar en lo que vale un elemento del temple del coronel Foglio y Pérez, no solamente por el prestigio de que goza, sino por su meritorio comportamiento con las tropas que han servido a sus órdenes, durante la revolución.

Así se explica el resultado que está obteniendo, en las pocas horas que ha ce que ha llegado.

Felicitamos al Coronel Foglio y Pérez y a toda la oficialidad que le acompaña en su nuevo puesto militar.

LIVRAMENTO

Festejos

Quando rompu o toque d'alvorada, as muzicas de todos os corpos da guarnição tocaram o himno nacional, fazendo

assim um bello cõro de harmonias que filtravam-se como posira d'ouro, no silencioso claror dessa manhã. Era a alma brasileira que se expandia rufiosa, pelas notas daquella musica, desde os primeiros embates da luz do seu dia predilecto.

A's 9 1/2, os tres corpos, 5º de cavallaria, 11º e 18º de infantaria, estiveram formados em parada na praça da Liberdade, depois de terem feito as evoluções ceremoniosas dessa formatura, ao mando do coronel Geographo de Castro e Silva.

O senhor general Menna Barreto passou a revista ás forças e recebeu as conatinencias militares do estylo; desfilando após toda a brigada em columna de corpos successivos percorreu as principaes ruas e ao meio dia retirou-se aos seus quartéis.

A' noite houve grande illuminação, excepto na praça General Ozorio que permaneceu escura depois de estar todo o dia trancada.

Destacado lá nas alturas isoladas do cerro do Deposito o quartel do 5º regimento, cuja frontaria foi caprichosamente illuminaada, visto da cidade, apresentava um aspecto magnifico e parecia emergir tremulante do seio da noite, como esplendorosa e fantastica vivenda dos tempos medioevaes, dourada de luzes e cheia de muzicas.

O mais importante, porem, desses festejos, foi a soirée litterario-muzical, realizada no theatro "7 de Setembro" pela S. D. P.ESMERALDA, da qual é presidente o senhor Salustiano Maciel.

Foi uma festa pala patria mas para a Caridade.

Ao levantar-se o panno, um bello grupo de moças e meninas, das principaes familias desta localidade, vestidas de branco com uma faixa encaroadá, á meia espadua, e barrete frigio da mesma cõr, e uma das quaes sustentava o pavilhão nacional, effez — — — — —

nesse momento sentiu-se agitada pelo tremor subito dos grandes entusiasmos; o coronel Geographo, que occupava o camarote official, como chefe militar, proferiu as aclamações do estylo e, ao terminar, o alferes Rocha Pedregulho elevou um viva á memoria do inelyto marechal Floriano, sendo ambos enthusiasmicamente correspondidos.

O doutor Alcibíades Cavalcanti, integerrimo juiz de marcar, tomou a palavra e fez a apologia da festa — como da Caridade em primeiro lugar, e como Patria, em segundo.

Digamos de passagem e sem pretensões de criticos, — o seu discurso foi um electricismo de palavras, de sentimentos e de intelligencia. Começou citando o orador portuguez Vieira de Castro e como elle souh repletar de inteira vitalidade todo o seu discurso.

No terceiro periodo oratorio — a sua escada de Jacob, — quando o orador, fallando da paz e da guerra, das virtudes de amor e da intelligencia, por uma gradação ascendente de ideias, culminou o pensamento principal, o auditorio estouro em applausos enthusiasmos quão merecidos.

Fallou depois o senhor Chiappino, redactor da MADRUGADA, e ao terminar a sua boa proza, recitou uma poesia da propria lavra, analogá ao acto e á memoravel data.

A interessante menina Irene de Mello recitou com agraavel desembrago, uma bonita poesia tambem da lavra do senhor redactor da MADRUGADA; e a exma. joven declamou outra poesia do mesmo poeta, portando-se biltantemente e sendo amb a mutissimo applaudidas.

A Exma. Sra. D. Gaussina Cavalcanti no piano e canto, conquistou o pri-

meiaco na parte muzical da soirée, principalmente quando cantou a Romanza da Lucia Lauerimor.

O Sr. Salustiano Maciel, o amavel lyrico inimitavel, cantou com vigorosa voz e muito sentimento aquella nossa conhecida e muito amavel muzica *prohibita*.

A orchestração esteve exepente e mante honrou á batuta do sympathico Sr. Fuzi.

O Theatro foi ricamente adornado e a concurrencia, nobre e selecta, compunha, se do que ha de mais chic e adoravel no Livramento, quanto ao bello sexo.

Foram estes os festejos do 15 de Novembro ultimo, nesta cidade.

Foi promovido ao posto de coronel o Sr. tenente coronel Geographo de Castro e Silva, commandante do 11. batalhão aqui estacionado; por esse motivo foi S. S. muito felicitado por seus collegas e amigos.

Nós tambem o felicitamos. Está nesta cidade, desde ha muitos dias, o cidadão José Luis Vares, quem, segundo sabemos, vem feixar residencia neste municipio.

Quando em outros tempos este amigo hasteava triumphantemente, por esta circumscripção, a bandeira republicana nos trabalhos gloriosos da propaganda e mesmo depois do 15 de Novembro, sempre revelou ideas e conhecimento indifectivos, em materia política, timbrando por isso no Livramento com a dos republicanos melhor orientados.

Retirado depois e entregando-se ao cuidado de seu estabelecimento rural no Estado Oriental, sem ser entretanto indiferente á sorte de sua patria, tem nos feito immensa falta, e sem lisonja o dizemos, muitas vezes lamentamos não tel-o entre nós para salvar-nos de crises perigosas, porque possui aptidões para isso.

O nosso collega d'A MADRUGADA, pede-nos para participarmos a seus assignantes que, devido aos festejos do dia 15, não sahirá hoje, como devia, o periodico.

Sensible desgracia

ENVENENAMIENTO DE UNA NIÑA DEL SR. JEFE POLÍTICO

En la tarde del Lunes, una terrible desgracia, sembró el dolor y el espanto en la tranquila morada del señor don Abelardo Márquez, Jefe Político del Departamento.

No se sabe cómo, si por descuido u otras causas que hasta ahora no se han podido conocer, una hijita del señor Márquez, de pocos meses de edad, fué intoxicada con Kerosene. Y la cantidad tomada de este liquido, fué tal, que apesar de los auxilios de la ciencia prestados por el doctor Anollés, desde los primeros instantes, y ayudados más tarde por los del doctor Laudaras, la criaturita falleció á las pocas horas.

Una negrita de 14 años que era la que cuidaba de la niña, huyó de la casa en los momentos de aflicción, haciendo esto suponer, que tiene su parte de responsabilidad; y como la criaturita no pudo hablar y nadie pudo presenciar lo sucedido, resulta un misterio para todos, alrededor del cual se levantan suposiciones sin cuento. Unos cargan sobre la negrita, la responsabilidad de su imprevisión ó descuido, en virtud del cual, la niña hallóse en la dispensa donde estaba el fatal liquido que tan inesperadamente habia de abrirle el sepulcro; otros, tal vez los más, basados en pesimismo incomprensible, suponen lo sucedido como una consecuencia de la perversidad de sentimientos de la sirvienta.

Nada sin embargo, se sabe de cierto hasta este momento en que damos el original á la caja, apesar de haber sido aprehendida la negrita en cuestión; y mucho desearíamos que la segunda versión resultase infundada, por que hay crimenes que por su naturaleza, revelan una perversión tal de sentimientos, que son ultraje y vergüenza de la especie humana.

Anuncio el señor Márquez, pasábase telegrama de lo ocurrido, ocultándolo en los primeros instantes al terrible desenlace.

Lo inesperado del suceso y las circunstancias de que la noticia popular lo rodeó desde los primeros momentos, hizo que la noticia circularse rápidamente por todo Rivera, viéndose con este motivo, la casa mortuoria llena de señoras, señoritas y caballeros que no abandonaron el local hasta altas horas de la noche. Un círculo de señoras, no se separó un instante del lecho donde yacía la desconsolada madre, victima de continuados sinsabores.

El sepelio del cadáver se verificó el Martes 16, á las 5 1/2 de la tarde, siendo muy numerosa la concurrencia.

Los alumnos de la Escuela Elemental concurren en corporación.

A los adifidos padres y demás deudos, enviamos nuestros más sentidos pésamos por el inesperado y rudo golpe que acaban de recibir.

-O Cysne-

El número de este *petit colega* correspondiente al día 15, ha sido engalanado en su primera página, festejando esa fecha nacional.

La idea artística y el trabajo de impresión son verdaderas excepcionales, y revelan la posesión absoluta del noble arte de la imprenta. El trabajo está hecho á cuatro tintas y consiste en lo siguiente. Bajo un pliegue de la bandera brasilerá, sobre el cual está escrito el título del colega, se destaca una estrella simbólica, cuya significación no pueden conocer todos los profanos, y á cuyo alrededor se hallan inscritos los nombres de los veinte Estados que constituyen la federación brasilerá. Más abajo, en perfecto perimetro, se señala la configuración topográfica de la extensa república. La alegoría del conjunto es sencillamente patriótica.

Felicitamos al artista don Jesús Seoane, gerente de los talleres de la Tipografía LA FRANCE, por la concepción y la materialización de la idea y aplaudimos á la ilustrada redacción de O CYSNE por su número especial.

Preso

Se encuentra preso en la cárcel pública de esta villa, el Señor Alejo Llanas dueño de la casa de comercio situada en Corrales y que fué inculpada el 12 de Mayo del corriente año.

La prisión fué efectuada por disposición del Sr. Juez Letrado Departamental.

Semillas

Con el propósito de secundar los elevados anhelos del Departamento Nacional de Ganadería y Agricultura, que surte gratuitamente de semillas á los plantadores pobres, el Sr. Enrique Arbuckle ha mandado buscar á Europa, y tiene en su tienda, á disposición del público, un selecto surtido de semillas de hortalizas y tambien de flores.

No le es posible darlas gratis á los pobres; pero en cambio las vende.

Fuga... musical

Nos informan, que el que fué Director del PAX VOUS, que como nuestros lectores recordarán hubo de meter violín en bolsa cuando nos obligó á ponerlos en guardia, se fugó... antimusicalmente, con violín y todo, de la vecina ciudad de Santa Ana, donde últimamente residía, dejando con un palmo de narices á algunos señores ingleses.

¡PAX VOUS!

Buena presa

Hállase preso en la cárcel de Rio Janeiro, por haber hecho de sus diablicas, un antiguo habitante, de la villa á *val d'oiseau*, pero que apesar de eso, estuvo por dejar aquí, memoria amarga de sí.

Nos referimos al Sr. Don Jacinto Molina, contra el cual existe orden de prisión aquí y en Montevideo, por motivos iguales á los que hoy lo tienen en la sombra.

Un pedido

El egoísmo es ignoto en el hombre y es inútil que se nos exista en ninguno de sus actos, así es aquellos, que por su naturaleza, más se resisten á recibir por móviles un sentimiento interesado.

Algunos jóvenes y hasta viejos, que ya directa, ya indirectamente han hablado y pedido y se han ocupado en la propaganda de la reciente instalación de la Sucursal del Banco de la República, nos han pedido que por medio de estas columnas, dirigiéramos al Sr. Gerente una solicitud, cuyo favorable despacho pudiera tomarse como justa compensación á sus desvelos y afanes.

No es dinero, bien entendido, lo que solicitamos por más que pudieran presentarse como hipoteca, é hipoteca sólida y efectiva, un gran caudal de ilusiones y esperanzas y hasta de textos didácticos. Se contentaría con unas cuantas horas de solaz, con cerveza ó chocolate, música, etc. etc.

No quitamos ni ponemos como el pedido de los jóvenes y hasta de los viejos porque, como Pilatos, nos lavamos las manos en agua de rosas; pero aquí que da la constancia pedida. Coasta y pase á despacho.

Está á la vista del Sr. Gerente.

El Sr. Dornelles da Silva

Ruta-rums muy acentuados llegados hasta vuestra mesa de trabajo, nos dan á conocer que el Sr. D. Juan Dornelles da Silva, mal llamado, pero llamado al fin, *Juan Barullo*, no está muy satisfecho de la rectificación que hemos insertado en el número anterior, respecto al asunto del sabá de la mujer, y que resultó no ser ni de la mujer ni de los 25.

Lamentamos la no satisfacción del Señor Dornelles da Silva, pero ingenuamente confesamos que no lo sabemos hacer mejor. Estamos estudiando la filosofía de Kant, y tan pronto hayamos terminado nuestro estudio, prometemos al Sr. Dornelles da Silva, una nueva edición de la consabida rectificación, más ampliamente hecha y más filosóficamente pensada.

Cálculos alegres

Al oír decir un desheredado de la fortuna, que con motivo del Banco, habían entrado en Rivera unos cien mil del pico, nos hizo un cálculo que seguramente está muy bien hecho, respecto á su distribución. Nos dijo: los habitantes de Rivera son cuatro mil; el encaje de la sucursal, cien mil. Dividiendo esta cantidad entre la de los habitantes, da un cociente exacto de pesos dos mil quinientos por cabeza.

Vamos á ver, si el Sr. Gerente, hace tan equitativa distribución, de los fondos á su cargo.

El Sr. Lay, se conquistará inmediatamente las simpatías de todos y habría padres de familias que tendrían que agradecerle duplicado número de veces los 2500 del pico, por cuanto tendrían en su casa seis ú ocho hijos, que son otros tantos habitantes de este pueblo.

Casi, casi, el forjador de estos cálculos alegres, en la fuerza de su entusiasmo, se declara socialista.

Casi, casi, vino á proclamar como una necesidad imprescindible la famosa *nivelación social*.

Va-y-ven

Por el último tien han llegado: El Coronel Don Antonio Foglio y Pérez, Don Pedro Carballas, Don Gerardo Brufan, Don Adolfo Larrey, Don Camilo Lay, Sr. Braggio y Don Francisco Orlarte. También visitó la villa y regresó á la campaña, el Sr. Don Benjamin Gil, capitán del Ejército, y familia.

Se espera dentro de unos dias, al Sr. Don José M. Corral y familia, procedente del Salto.

Agradecimiento

Abelardo Márquez y su esposa, agradecen profundamente las manifestaciones de consideración y aprecio recibidas con motivo de su reciente duelo.

Negocio bueno

TILBURY AMERICANO DE CUATRO RUEDAS

Acuda sin demora á LA FRANCE la persona de pesos y buen gusto que tenga deseos de comprar muy barato un tilburí americano de cuatro ruedas, mandado construir expresamente y á todo costo con maderas duras del Paraguay, ejes franceses, llantas de acero, y de vuelta entera; con guarderiones nublados lo mismo que los elegantes faroles de lo mejor que se usa, tren largo y cómodo, varas para un caballo y lanza para dos. Es una hermosísima volanta para dos personas.

Los tiros son de primera calidad, con ejes nublados.

Toda esta delante, y garantiza el tilburí por la construcción que se hace responsable de cualquier rotura que resulte ser defecto de fábrica.

Casi que ya lo saben, pasar por LA FRANCE

Abnervo Abascal & C.

La casa comercial de estos señores recibió un grandísimo surtido de mercaderías en los ramos de Almacén, Tienda, Bazar, etc.

Por falta absoluta de espacio no publicamos los precios corrientes que nos han remitido. Saldrán en el número siguiente.

Sucursal del Banco

Los cargos de nuestra *petite banque* se hallan provistos en la forma siguiente.

Gerente, D. Camilo Lay—Contador D. Luis Braggio—Cajero, D. Francisco Orlarte—Portero, D. Domingo Artan.

El Sr. Gerente se ha dirigido por nota á las autoridades locales comunicándoles que hoy empieza á funcionar la Sucursal.

Anoche llegó el Sr. Juan B. Servente, Inspector de las Sucursales que ha venido á inaugurarla de este departamento.

Saludámoles.

La apertura de la nueva repartición tendrá lugar á las 9 a. m.

La niña envenenada

Ha sido aprehendida la mozoña, de que hablamos en otro lugar, complicada en el infeliz suceso de que fué victima la hijita del Sr. Jefe Político D. Abelardo Márquez.

Se guarda reserva acerca del sumario, razón por la cual no podemos adelantar nada más á nuestros lectores.

Futuro consorcio

Un joven que reside en esta localidad, rubio él, revolucionario él, que estuvo en la batalla de Cerros Blancos él, guapo él, simpático él, empleado él, barbilán él y todo, él, ha solenizado la venia de los viejos papás, para poder visitar la casa donde existe un pimpollo lindo como el sol, que cuando tantos años como dias lleva el mes, menos tres y con un palmito como la mismísima hermosura.

Fuérle concedido el permiso solicitado, y comenciendo los sentimientos que dominan el nuevo acción, no dudamos que él que muy pronto tendremos á los hermosos devotos de Himeneo.

En el número próximo seremos más explicitos.

Cocina económica, barata

APURARSE

Los interesados en la hermosa cocina económica de que habla el anuncio que en otro lugar va inserto, deben resolverse sin pérdida de tiempo á adquirirla; siendo bueno advertirles que se la llevará el primero que presente el precio del mueble, porque no es posible esperar por nadie ni complacer á todos. Acudir á LA FRANCE!

Salvador Duarte

Ha regresado de su viaje á campaña este buen amigo y distinguido colaborador santanense, de nuestra hoja. Nuestra salutación.

Asegurémonos!

Tenemos en la Villa al activo agente de varias compañías de seguros de vida, contra incendios y otros riesgos, D. José Sarlabós.

Los que tengan conveniencia y medios de asegurarse ó asegurar alguna finca, no deben perder la oportunidad de tratar con un hombre de la seriedad y honradez del Sr. Sarlabós.

Hotel del Gallo

Por carnear gordo y ageno encuentran se a la sombra los caballeros Luis y Alberto Gamarra. Malo es tocar la guitarra!

La dama Estelina González y la su hijo María Fragatales, por cuestión de padecidos pasitos á parabas mayores y no conformes con eso se fueron á las manos resultando las dos combatientes con algunos cardenales que tienen cura en la cara. Se asistió en la casa de poco trigo.

Fuó reducido á prisión el señor Don Asensio Silva, por escandaloso.

Actualmente duerme en la jaula 28 personas.

Ultima hora

UN TIRO AL DR. LUIS M. GIL EL PAJARO EN LA JAULA

Anoche cuando el Dr. Gil estaba cenando, llamaron a la puerta, salió la sirvienta, un sujeto (buitano) la agarró por el brazo, la muchacha pidió auxilio, el Dr. Gil acudió y el individuo al verlo venir le metió bala y disparó, siendo en el acto recogido por la policía que lo tiene seguro.

No tenemos espacio ni datos. Lo que sabemos, y no es poco saber, es que el Dr. Gil es presidente de la comisión del Partido Nacionalista de Rivera. Y siendo presidente... la cosa se explica de síyo.

AVISOS OFICIALES

AVISO

El que se considere con derecho a un pedáneo de lana encontrado en la vía pública, puede pasar á recogerlo á esta Jefatura siempre que justifique que es de su propiedad.

Rivera, Noviembre 17 de 1897.

Ignacio P. Mena. E del D.

ADMINISTRACION DEPARTAMENTAL DE RENTAS

Aviso

Por el presente se hace saber á los señores propietarios rurales en general que los Certificados para Transacciones Rurales de la 18.ª serie para el año de 1898 se venderán y cambiarán por los de la serie anterior desde el día 1.º de Noviembre entrante.

Los solicitantes deberán justificar su calidad de propietarios rurales por medio de su respectiva planilla de Contribución Inmobiliaria.

Rivera, Octubre 2 y de 1897

Faustino Carámbula

Adm. de Rentas

121-Vence 31 de Dic.

AVISO

Por el presente se cita, llama y emplaza á la persona ó personas que se consideren con derecho á **doscientos sesenta kilos** tabaco hebra negro, detenido el día 20 de Octubre ppto. en la 1.ª Sección del Departamento de Tacuarembó, en la estación del Ferro Carril en San Fructuoso, para que se presente ante esta Receptoría á deducirlos en forma, dentro del término de **quince días**, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Rivera, Noviembre 16 de 1897.

José S. Hernández.

125-Vence 30 Nov.

RECEPTORIA DEL DEPARTAMENTO DE RIVERA

AVISO

Por el presente se cita llama, y emplaza á los individuos Juan M. Varela y Idelfonso Mariño, ó á quien se considere con derechos á diez latas de tabaco negro en hebra y veinte y cuatro turrillos de dulces en almibar, cuyas mercaderías fueron detenidas con fecha 15 del corriente, por la policía de la 1.ª Sección del Departamento de Tacuarembó en la Estación del Ferro-Carril en San Fructuoso, para que se presenten ante esta Receptoría á deducirlos en forma dentro del término de **quince días** bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Rivera, Octubre 28 de 1897.

José S. Hernández

Receptor

Avisos Judiciales

No. 23

ALMGNEDA

Por disposición del Señor Juez Letrado Departamental, Doctor Don Manuel de Castro, dictada en los autos sucesorios de **Don Juan de Souza Scotto** y de sus esposas, se hace saber: que el día **4 de Diciembre** entrante á las 3 de la tarde, se va á proceder en la puerta del Juzgado, por el A. Guacil, asistido del Actuario, á la venta en almoneda pública de una fracción de campo, de propiedad de dicha Sucesión Scotto, compuesta de 1696 hectáreas comprendida en mayor extensión en la indivisa de los herederos, ubicada en los Departamentos de Tacuarembó y de Rivera, sobre los Arroyos de Caraguatá y Coronilla, cuya fracción de campo será deslindada amojonada y su resultado se hará constar al pie de la hijuela que se expida al comprador por certificado y bajo fé del Actuario.

No se admitirá oferta que no baje de cuatro pesos cada hectárea, debiendo obligar el comprador en garantía de su oferta la suma de diez pesos por ciento, siendo de cargo de la Sucesión los gastos de ubicación.

Los antecedentes se encuentran á disposición de los interesados en la Oficina Actuarial, y el campo referido se manda vender para atender á las obligaciones que constan de la hijuela de deudas, formada en la partición de los bienes de dicha sucesión, cuya operación está ya debidamente aprobada como consecuencia de la terminación y liquidación definitiva de la herencia.

Rivera, Noviembre 10 de 1897.

Pantaleón Quesada.

Actuario.

No. 16

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. Don Manuel de Castro, se ha declarado abierta la sucesión de don **CEPERINO RIVERO**, y se citan á todas las personas que por cualquier título se consideren con derecho, para que se presenten á deducirlos ante este Juzgado, dentro del término de **treinta días**, bajo apercibimiento de lo que por derecho hubiere lugar. Rivera, Octubre 14 de 1897.

Pantaleón Quesada.

No. 117 21 Oct. á 21 Nov.

Edictos

No. 17

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. Don Manuel de Castro, se hace saber, que se ha declarado abierta la sucesión intestada de **Salvador Lavroca**, citándose á todas las personas q' se consideren con derechos, para que se presenten á deducirlos ante este Juzgado, den-

tro del término de **sesenta días**, bajo apercibimiento de lo que por derecho hubiere lugar.

Rivera, Octubre 14 de 1897.

PANTALEÓN QUESADA,

No. 117-Vence 21 Dic.

No. 18

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. Da. Manuel de Castro, se ha declarado abierta la Sucesión de Dña. **SENALDA RODAS de Lopez**, y se citan á todas las personas que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes dejados por la causante debiendo deducirlos en la oficina y el día del remate en el Juzgado de Paz de la 3.ª sección, habiéndose constar que el solar con sus construcciones está tasado en 225 \$ y los demás bienes, muebles en 78 \$ y 70 centesimos, pudiendo de estos últimos aceptar oferta por el conjunto y para el caso que no hubiese interesados por el todo se hará el remate en detalle sobre la base de las 23 partes del precio de cada cosa.— Rivera, Noviembre 9 de 1897.

Pantaleón Quesada.

Vence 27- Nov.

No. 21

Por disposición del Señor Juez Ldo. Departamental, Doctor Don Manuel de Castro, se ha declarado abierta la sucesión de **Simplicio Gomez** y se cita á todas las personas que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes dejados por el causante, debiendo deducirlos ante este Juzgado, dentro del término de **sesenta días**, bajo apercibimiento de lo que por derecho hubiere lugar.

Rivera, Noviembre 8 de 1897.

Pantaleón Quesada.

123-Vence E. 11-98.

No. 22

REMATI:

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental, Doctor Don Manuel de Castro, se hace saber: Que el día **27 del corriente á la una de la tarde**, se va á proceder por el martillero Don Pablo Gaye y Zamit, asistido del Juez de Paz de la 3.ª sección, á la venta de un solar con lo en él edificado, compuesto de una casa de material con las paredes del exterior de 1,2 ladrillo y las del interior de terron, techo de fiero galvanizado, un horno y una cocina, y al mismo tiempo se venderán tambien todos los útiles de panadería, muebles y demás pertenencias de la Sucesión de **Don Tomás Borderelle Theil**.—El Remate se hará en el lugar de la ubicación del solar referido, situado en la **Estación Tranqueras**.—No se admitirá oferta que no exceda de las 23 partes de su tasación, y el mejor postor á la propiedad oblará el 20 % en garantía de su oferta, y los demás bienes se venderán al contado.—Los antecedentes se encuentran á disposición de los interesados en esta oficina ante este Juzgado dentro del término de **sesenta días** bajo apercibimiento de lo que por derecho hubiere lugar. Rivera Octubre 14 de 97.

Pantaleón Quesada.

117-17 Oct. 21 Dic.

No. 19

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental, Dr. Don Manuel de Castro, se ha declarado abierta la sucesión de **Candida Joaquina da Silva**, citándose á todas las per-

sonas que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes, para que se presenten ante este Juzgado, dentro del término de **sesenta días**, bajo apercibimiento de lo que por derecho hubiere lugar. Rivera, Octubre 21 de 1897.

Pantaleón Quesada.

No. 117-Vence 24 Dic.

AVISOS

Cocina económica

Se vende una especial con garnición de bronce, y barantillas del mismo metal, propia para casa de familia ó para hotel. Es indudablemente, la mejor cocina que ha venido de Europa y Rivera. Se vende baratísima. En la France se pirá dónde se encuentra esta *pechincha*.

Incendio

Las Zapaterías de la Ciudad de Roma de nuestro estimado amigo.

D. JUAN CRISCI

EN LIVRAMENTO Y RIVERA, ESTAN ARDIENDO

Señores, por compasión! La casa se está quemando, La campaña está tocado Señores, á quemazón! Acudid en pelotón, Acudid, acudid luego! Oh! no desoigais el ruego Que os endereza Joaquin! Señores, por San Crispin Venid á pagar el fuego!

En vuestras manos entrego Alma y vida y corazón, Haced la liquidación Y devolvedme el socio! Yo soy como Samaaniego, Señores, ya lo sabéis: Venid con agua y vereis Aunque la gente se asombre Que vendó botines de hombre Hasta por nueve mil reis.

Por veinte mil, llevaréis Botines elegantes, Y de charol, con botones, Por veinte (no teudréis; Zapatos encontraréis Buenos, bonitos, baratos; ¿Quién no comprará zapatos Charol, por catonce mil?... A este precio en el Brasil Se cazan hasta los gatos!

No son filfas ni boatos, Venid á Roma, de un brinco, Y hallaréis por veinticinco Botas para hombres casados. Estos no son aparatos Pues yo vendó á toda hora Botines para señora De diez mil reis por delante, De charol terso y brillante Como la luz de la aurora.

Botas á la cazadora De niñas y señoritas Abrochadas, esquistas, Dignas de la Diosa Flora... Y la musa se me atora... Pero os advierto atorado Que en materia de calzado Esto es una enciclopedia, Y aunque la gente me asedia Yo sólo vendó al contado.

Vender tan barato y fiado Sólo se le ocurre á un loco; Yo prefiero ganar poco Clavando... sin ser clavado. Y os prevego emocionado Que mi órgano EL SAN CRISPIN Saldrá pronto, con el fin De daros buenas noticias, Por lo tanto las albricias Debéis á vuestro

JOANIN.

RCA 29 DE JUNIO N. 12-LIVRAMENTO Calle Sarandi

RIVERA. NOTA. Las personas que tengan anuncios para EL SAN CRISPIN deben avisar que ese diario saldrá el 1.º de Enero de 1898.

Joaquin Diego Fajardo

DEFENSOR JUDICIAL Y REMATADOR PÚBLICO Ha mudado su escritorio á la CALLE SARANDI contiguo al mercado de Sr. Negri.

HOTEL ESPAÑOL

DE DOROTEO ALVARES SAN FRUCTUOSO Se recomienda á las personas que van á Tacuarembó se dirijan siempre

á ese establecimiento donde se atián todos á cuerpo de rey.

Buena comida, aseo sin rival buena cama.

CALLE 18 DE JULIO

Amis deudores

Por medio del presente suplico á mis deudores y amigos, en excepción alguna, quieran dispensarme el favor, que siempre les agradeceré, de mandar cancelar sus respectivos débitos dentro del término de **dos meses** á contar desde e 1.ª fecha; y el que por una ú otra circunstancia no pudiera efectuarlo se servirá hacerme el obsequio de pasar por mi taller á conformar su cuenta toda vez q' sea superior á 5 \$ y que exceda de 5 meses el tiempo de contrada. Para con los que así no lo verificaren, abonando ó en último caso conformando su débito, tendré que proceder judicialmente, aunque contra toda la corriente de mis deseos.

Espero que mis amigos atenderán como es de justicia este razonable pedido á fin de que yo pueda hacer frente á mis apremiantes obligaciones y serles gr. t y útil en lo sucesivo.

Rivera, Octubre 28 de 1897

Miguel Mello y Nieves

Vence 30 Nov.

MUEBLES

PARA FAMILIA

Pichincha! Pichincha!

¡POR LO QUE DEN!

Por rebarsse su dueño de la localidad, se venden todos los muebles de una casa bien puesta; como ser Piano, juego dormitorio con espejo juego sofa tapizado, coisanes, mesas marino, aparadores, mesas comedor lamparas; cuadros, loza, cristalería y demas.

En la Tipografía La France se indueca con quien tratar.

Extraordinario

Cambio administrativo

Para mejor servir á los clientes y teniendo en cuenta la escasez de metálico, he resuelto vender á precios baratísimos, especialmente artículos de tienda y mercería; como las ventas son á la vista hasta el costo y aún más con descuento de 20%, no se deja salir cliente sin comprar lo que desea. He recibido un espléndido y varioso surtido propio para la estación, todo á precios reducidos!

ESTANISLAO ABASCAL.

RIVERA—Al lado de LA FRANCE.

Vence 31 Dic.

indicador de „La Verdad“

Todos y cada uno de nuestros favorecedores tienen derecho á publicar un anuncio profesional de tres líneas en este indicador.

Basta que envíen sus señas á la administración de esta hoja

RIVERA

Profesiones liberales

ALFJANDRO DE CARLOS—Director de la "Escuela Elemental". Recibe pupilos, medios pupilos y externos. Arenal Grande. A tres hectómetros de La France.

ALBERTO BORDENAVE—Arquitecto-constructor, agrimensor de número y procurador. Calle Ituzaingo, esquina Caballos.

ANTONIO DE LAPUENTE—Defensor judicial y Rematador Público—Plaza 1.ª de Octubre—Al lado de lo de Ortega.

ADOLFO I. LARREY—Profesor de piano—Calle Ituzaingo al lado de la Inspección de Escuelas.

JOAO ESCOSTEGUI E C^A.

Rua 13 de Maio esq. General Vasco Alves

Fazendas, Secos, Molhados, Louças e Ferragens. Compra-se Fructos do pais pelo mais alto preço da praça.

LIVRAMENTO

CAMILO LAY.—Agricultor de número y municipal—Calle Arena Grande, entre Sarandi e Ituzaingo.

CARLOS A. MAGNONE.—Procurador—Estudio del Dr. Luis M. Gil Calle Sarandi.

E. FERRARESSO Dibujante y pintor de acarelas, Calle Ituzaingo, a cuatrocientos medios metros de La France.

GABRIEL ANOLLÉS—Médico-cirujano—Calle Sarandi, a 510 metros de LA FRANCE.

INDALECIO GARCIA — Escribano Público. Escritorio, frente al Restaurant 25 de Agosto.

JUAN CARLOS DE ALZAYBAR—Obogado—Plaza 1^a. de Octubre.

JOAQUIN DIEGO FAJARDO—Procurador y Rematador Público—Calle Sarandi.

JULIO S. GIL—Procurador—Plaza de Flores.

JUAN ABELLA Y ESCOBAR—Procurador—Estudio del Dr. Luis M. Gil.—Calle Sarandi

MIGUEL D. GIL—Traductor Público de los idiomas Francés y Portugués—Encárgase de la legalización de todos los escritos y documentos a traducir. Calle Sarandi, en LA FRANCE.

PANTALEON QUESADA—Escribano Público—Actuario del Juzgado Letrado—Calle Sarandi.

PABLO GAYE ZAMIT—Rematador Público—Calle Ituzaingo—Cliente de LA FRANCE.

RICARDO EGUIL—Comisionista y consignatario—Añente de "La Uruguayua" empresa de transportes del F. C. C.—A 100 metros de la Estación.

SANTIAGO NIETO Y CLAVERA—Maestro Normalista. Calle Ituzaingo y Monseñor Vera.

Diversos ramos

ABENERO ABASCAL & Ca.—Tienda y almacén, por mayor y menor, Calle Sarandi, a 40 metros de LA FRANCE.

ANTONIO TOMMASI—Restaurant 25 de Mayo—a 85 m. 30 de LA FRANCE.

ANTONIO PEREZ—Hotel Americano, Calle Sarandi, a 189 m. de LA FRANCE.

AGUSTIN PASTOR—Depósito de mercaderías generales—Calle Arenal Grande, al Este de LA FRANCE.

BENITO BISSIO—Horticultor, 5 kilómetros al Sur de LA FRANCE.

CARRICA Y PERURENA—Panadería y almacén—Calle Ag. esq. Ceбалlos—100 m. a los fondos de LA F.

RIO VIVANCO—Tienda y almacén, cerca del cuartel, al O. de LA F.

OMINGO ABASCAL—Almacén y

Tienda—Rivers-Cluco, 2 kilómetros al N. O. de LA F.

ENRIQUE ARBIFEUILLE—Barbería y Peluquería—Calle Sarandi, a 200 m. de LA F., casa de Catuzis.

ESTEBAN ARZENO—Consignatario-comisionista, Calle Arenal Grande al lado de la Escuela Elemental—al N. de LA F.

ESTANISLAO ABASCAL—Tienda y almacén, Calle Sarandi, Esq. Paysandú, contiguo a LA F.

FELICIANO RODRIGUEZ—Almacén Calle Rio Negro, cerca de la Estación.

FRANCISCO PISCOTTANO—Depósito de cereales y alfalfa—Calle Sarandi, Esq. Arenal Grande, a 105 m. de LA F.

FRANCISCO LLOSAS—Gran Depósito Enciclopédico—Cereales—Maderas—Zinc—&—Calle Sarandi—Frente al Hotel Fénix.

GERARDO BRUFAU—Relojería y Joyería—Calle Sarandi, 85'90 de LA F.

IGNACIO BONET—Tienda, alnacén y ferreteria—1 kilómetro al O. de LA F.

JUAN CAFFONE—Botica Oriental—Frente a LA FRANCE.

JULIO NANO—Hotel Fénix—Calle Sarandi, a 100 m. de LA F.

JOSÉ ONEGLIA—Hotel Oneglia, cerca de la Estación, frente a lo de Pulet y al N. O. de LA F.

JOSE MHURTADO—Horticultor—5 kilómetros al S. de LA F.

JOSE DIEZ—Tienda y Mercería, Gran Baratillo—esq. Ituzaingo, —200 m. al E. de la F.

JUAN M. FERNANDEZ—Tienda, almacén, ferreteria, y barraca—Estación Tranqueras.

JOSÉ POŠADAS—Almacén y Tienda—Gran Baratillo—Calle Agracinda—Plaza 10. de Octubre—Donde estaba Vicente.

MAURICIO BRUNEL — "Fotografía Suiza" al gran adelanto moderno—Calle Sarandi a 85 m. 99 de LA F.

MARCAL HOURCADE -Comisionista, casa de cambio y agencia de lotería—Calle Sarandi a 42 m. 20 de LA F.

PEDRO CARDEILLAC—Almacén y Tienda de la Cruz Roja—Calle Sarandi.

MIGUEL MELLO Y NIEVES — Sastre "Riverense" — Del buen gusto y la elegancia: — Pudiera llamarse en Francia—"Sastrería Parisiense." Calle Arenal Grande al lado de la Escuela Elemental y al N. LA F.

NICOLÁS RICO—Bazar y Juguetería—La Colmena, La Colmena, —Donde la miel es más buena—Que el néctar y la ambrosía! Calle por medio, al E. de LA F.

PEDRO MONTIVELLI—Fonda, fonda, fonda—Donde come el mundo entero.—Por la redonda y lironda—Competencia del fondero—Calle Ituzaingo, al S. de LA F.

PEDRO SILVA—Puesto de carnes—legalidad en peso y bondad del artículo—Contiguo a LA F.

LIVRAMENTO
Advogados

DR. MOYZES VIANNA—Rua 29 de Junho.

LORINO CUNHA —Praça General Osorio.

Medicos

DR LOURENÇO CABELLO—Rua 29 de Junho.

SIMÃO SOARES—Homeopaths, Praça General Osorio.

Ramos diversos

ANGLES ARAGONES—Armazem e padaria, Rua dos Andradas.

ADRIANO PILLAR—Pharmacia Pillar—Único depósito da Agua de Quina de Ad. Iino Moura.

DOMINELL Y MENA—Registro, Rua 10. de Março.

FERRANDO Y LARDIEZ—Loja de fazendas—Casa especial em roupa feita—Rua 29 de Junho No.

GUILHERME DIAS—Registro, Rua 29 de Junho.

OMEZ E Ca.—Loja de fazendas e molhados—Rua dos Andradas quina 1^a de Março

JOAO MONTE-CRISTO MARTINS —Deposito de cereas e armazem—Praça General Osorio.

JOSE GARAGORRI—Loja de fazendas e miudezas—Rua 29 de Junho

JOAO P. ESCOSTEGUY—Loja de fazendas e molhados, Praça Nova

JOAO CRISCI—Grande sapataria de

JULHO PLANELLA — Ferrarias Rua Tamandaré.

JOAO G. SILVA—Barbearia Universal ao lado de LA FRANCE. Roma, Rua 29 de Junho.

LABATHE (Hotel de)—Café e Bilhar—Rua 29 de Junho No. 15

MIGUEL D. GIL—Typographia e en cadernação LA FRANCE, composturas de machinas de costura e armas; oficinas a cargo do mechanico Jesus Seoane—Rua dos Andradas No. 10 Junto a BARBERIA UNIVERSAL de João G. Silva.

OLIVEIRA IRMÃOS—Bazareinho da Elegancia—Rua 29 de Junho N.

PEDRO RAMOS—Loja de fazendas e molhado, Rua 29 de Junho.

RIONDO E Ca.—Registro, e armazem por atacado. Rua dos Andradas.

SOARES E SILVA—Pharmacia Homeopaths, Praça General Osorio

BARBERIA

—EL—
FERRO CARRIL
DE
ENRIQUE ARBIFEUILLE

Todos al Ferro-Carril
Que en esta casa modelo
Se afeita y se corta el pelo
En un rato a quince mil.

Se hacen obras en cabello
Bonitas, baratas, buenas:
Como anillos y cadenas
Y reliefs de lo bello

JOYERIA Y RELOJERIA

—DE—
GERARDO BRUFAU

junto al restaurant 25 de Mayo

Completo surtido de Joyas y relojes de las mejores fabricas Suizas y Alemanas.

ESPECIALIDAD EN COMPOSTURAS

Se dora, se platea y se reproducen medallas y objetos de oro por medio del procedimiento galvanoplástico.

RIVERA

LA COLMENA

Ferreteria, Bazar y Jugueteria de

NICOLÁS RICO

CALLE SARANDI RIVERA

Esta antiguo establecimiento, único en su clase tanto Rivera como en Livramento, Brasil, ofrece al público un variado elegante surtido en artículos, nunca visto en estas dos poblaciones, y aparentes pero regelos.

Rifa permanente y a todas hora.
Visiten la casa y se cercionarán de verdad.

FERRANDO & LARDIES

Caza Importadora

Com vendas por atacado e a varejo, especialmente
ROUPA FEITA E MIUDEZAS

Commissões e Consinações

COMPRÁ FRUTOS DO PAIZ

Rua 29 de Junho N°.

--LIVRAMENTO--